

EDUCATIONAL SERVICES COMMISSION OF NEW JERSEY

<http://www.escnj.us>

1660 Stelton Road, Piscataway, NJ 08854
Telephone: (732) 777-9848 ♦ Fax: (732) 777-9855

Mark J. Finkelstein
Superintendent

Gary E. Molenaar
Assistant Superintendent



Patrick M. Moran
*Business Administrator/
Board Secretary*

November 23, 2020

Dear Parents/Guardians & ESCNJ Community Members

Our faculty, staff, and administrators continue to work tirelessly in maintaining a healthy and safe environment while providing in-person instruction to our students since we reopened several weeks ago. Their dedication, professionalism, and teamwork has made all the difference as we provide education during these perilous times. I could not be more proud of their work and I am thankful they are on the ESCNJ team. I wish to thank each of you for your trust in us and your ongoing flexibility as we navigate this strange terrain together.

I continue to closely monitor the increasing levels of COVID-19 infections, increased transmission, and increased hospitalizations in the community at large. Despite our efforts within the school community, we have experienced numerous cases of faculty, staff, and students needing to quarantine due to exposure outside of school. Over the last several weeks we have placed four ESCNJ schools/programs into quarantine due to COVID positive cases within the schools/programs. Additionally, every day we add to an ever growing list of faculty, staff, and students who must quarantine due to a positive test, exposure, and/or COVID-compatible symptoms, making it increasingly challenging to maintain a safe learning environment within the schools.

Given the foregoing and in consultation with the ESCNJ Recovery & Reopening committee, the Middlesex County Office of Health Services, the Middlesex County Office of Education, I am making the difficult decision to close all ESCNJ school programs to in-person instruction effective Monday, November 30, 2020 and move to 100% remote instruction and teletherapy. By moving quickly to remote learning for this period of time, which includes the winter recess, we will be better prepared for a safe return to in-person instruction on Tuesday, January 19, 2021. I am making this difficult decision for the protection of our students, faculty, staff, and families.

I will continue to review the NJ Department of Health COVID-19 Activity Level reports during this period of remote instruction. Additionally, we will continue to monitor the health status of our students, faculty, and staff during remote instruction. Should the data begin to consistently trend downward in our region and community health conditions improve, we may be able to resume in-person instruction sooner than the projected reopening date.

Academy Learning Center ♦ Adult Community Services ♦ Bright Beginnings Learning Center ♦ Center for Lifelong Learning ♦ Future Foundations Academy
NuView Academy ♦ Pathways to Adult Living ♦ Piscataway Regional Day School ♦ Turning Point Academy

Child Study Team & Related Services ♦ Collaborative Educational Services ♦ Cooperative Pricing – Lease Purchase Bidding ♦ Cooperative Transportation
Home Instruction ♦ Nonpublic School Services ♦ Children's Specialized Hospital ♦ Itinerant Services for Children with Hearing Loss ♦ Professional Development Academy

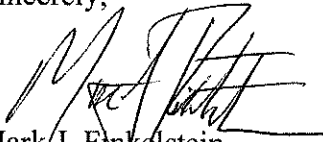
Our ESCNJ faculty and staff will implement the “remote learning” plan starting Monday, November 30, 2020 through Friday, January 15, 2021. Each school’s principal will be communicating with their students and families the necessary details about the remote learning plan. School administrators, faculty, and staff will be available via phone and email to answer your questions and/or address any concerns. Your teachers and therapists are ready to implement remote instruction without delay.

I understand this is difficult news for everyone in our ESCNJ community. We know the many benefits afforded our students when our schools are open for in-person instruction. By working together will we be able to minimize this disruption to the learning process and the social/emotional health of our students during this period of remote instruction. We will do everything in our power to work to enhance our remote instructional programs and to reopen our school doors as soon as we can do so in a healthy and safe manner.

We understand the level of concern regarding COVID-19, which is why we encourage parents and students to continue following CDC recommended measures to prevent SARS-CoV-2 transmission (e.g., wear masks, stay 6 feet away from others whenever possible, and wash hands regularly).

Please be assured that the health and wellbeing of our students, staff, and community is our top priority. Be well and stay safe.

Sincerely,



Mark J. Finkelstein
Superintendent

Cc: K. Anderson
G. Molenaar
P. Moran
M. Pasupathy
N. Romano
K. Pao
L. DiMeglio
C. Zarate

EDUCATIONAL SERVICES COMMISSION OF NEW JERSEY

<http://www.escnj.us>

1660 Stelton Road, Piscataway, NJ 08854
Telephone: (732) 777-9848 ♦ Fax: (732) 777-9855

Mark J. Finkelstein
Superintendent

Gary E. Molenaar
Assistant Superintendent



Patrick M. Moran
*Business Administrator/
Board Secretary*

23 de noviembre de 2020

Estimados padres / tutores y miembros de la comunidad de ESCNJ

Nuestra facultad, personal y administradores continúan trabajando incansablemente para mantener un ambiente saludable y seguro mientras brindan instrucción en persona a nuestros estudiantes desde que reabrimos hace varias semanas. Su dedicación, profesionalismo y trabajo en equipo han marcado la diferencia a medida que brindamos educación durante estos tiempos peligrosos. No podría estar más orgulloso de su trabajo y estoy agradecido de que estén en el equipo de ESCNJ. Deseo agradecerles a cada uno de ustedes por su confianza en nosotros y su continua flexibilidad mientras navegamos juntos por este extraño terreno.

Continúo monitoreando de cerca los crecientes niveles de infecciones por COVID-19, el aumento de la transmisión y el aumento de las hospitalizaciones en la comunidad en general. A pesar de nuestros esfuerzos dentro de la comunidad escolar, hemos experimentado numerosos casos de profesores, personal y estudiantes que necesitan ponerse en cuarentena debido a la exposición fuera de la escuela. Durante las últimas semanas, hemos puesto cuatro escuelas / programas de ESCNJ en cuarentena debido a casos positivos de COVID dentro de las escuelas / programas. Además, todos los días nos sumamos a una lista cada vez mayor de profesores, personal y estudiantes que deben ponerse en cuarentena debido a una prueba positiva, exposición y / o síntomas compatibles con COVID, lo que hace que sea cada vez más difícil mantener un entorno de aprendizaje seguro dentro de las escuelas.

Dado lo anterior y en consulta con el comité de Recuperación y Reapertura de ESCNJ, la Oficina de Servicios de Salud del Condado de Middlesex, la Oficina de Educación del Condado de Middlesex, estoy tomando la difícil decisión de cerrar todos los programas escolares de ESCNJ a la instrucción en persona a partir del lunes, noviembre 30, 2020 y pasar al 100% de instrucción remota y teleterapia. Al pasar rápidamente al aprendizaje remoto durante este período de tiempo, que incluye el receso de invierno, estaremos mejor preparados para un regreso seguro a la instrucción en persona el martes 19 de enero de 2021. Estoy tomando esta difícil decisión para la protección de nuestros estudiantes, profesores, personal y familias.

Continuaré revisando los informes de nivel de actividad de COVID-19 del Departamento de Salud de NJ durante este período de instrucción remota. Además, continuaremos monitoreando el estado de salud de nuestros estudiantes, profesores y personal durante la instrucción remota. Si los datos comienzan a tener una tendencia descendente constante en nuestra región y las condiciones de salud de la comunidad mejoran, es posible que podamos reanudar la instrucción en persona antes de la fecha de reapertura proyectada.

Academy Learning Center ♦ Adult Community Services ♦ Bright Beginnings Learning Center ♦ Center for Lifelong Learning ♦ Future Foundations Academy
NuView Academy ♦ Pathways to Adult Living ♦ Piscataway Regional Day School ♦ Turning Point Academy

Child Study Team & Related Services ♦ Collaborative Educational Services ♦ Cooperative Pricing – Lease Purchase Bidding ♦ Cooperative Transportation
Home Instruction ♦ Nonpublic School Services ♦ Children's Specialized Hospital ♦ Itinerant Services for Children with Hearing Loss ♦ Professional Development Academy

Nuestro cuerpo docente y personal de ESCNJ implementará el plan de "aprendizaje remoto" a partir del lunes 30 de noviembre de 2020 hasta el viernes 15 de enero de 2021. El director de cada escuela comunicará a sus estudiantes y familias los detalles necesarios sobre el plan de aprendizaje remoto. Los administradores de la escuela, la facultad y el personal estarán disponibles por teléfono y correo electrónico para responder sus preguntas y / o abordar cualquier inquietud. Sus maestros y terapeutas están listos para implementar la instrucción remota sin demora.

Entiendo que esta es una noticia difícil para todos en nuestra comunidad ESCNJ. Sabemos los muchos beneficios que se brindan a nuestros estudiantes cuando nuestras escuelas están abiertas para la instrucción en persona. Al trabajar juntos, podremos minimizar esta interrupción en el proceso de aprendizaje y la salud social / emocional de nuestros estudiantes durante este período de instrucción remota. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance para trabajar para mejorar nuestros programas de instrucción remota y para reabrir las puertas de nuestras escuelas tan pronto como podamos hacerlo de una manera saludable y segura.

Entendemos el nivel de preocupación con respecto a COVID-19, por lo que alentamos a los padres y estudiantes a continuar siguiendo las medidas recomendadas por los CDC para prevenir la transmisión del SARS-CoV-2 (por ejemplo, usar máscaras, mantenerse a 6 pies de distancia de los demás siempre que sea posible manos regularmente).

Tenga la seguridad de que la salud y el bienestar de nuestros estudiantes, personal y comunidad es nuestra principal prioridad. Esté bien y manténgase a salvo.

Sinceramente,

Mark J. Finkelstein
Superintendente